

MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE LA CULTURE.

MINISTERIE VAN NATIONALE
OPVOEDING EN CULTUUR.

Administration des Arts, des
Lettres et de l'Education
populaire.

Bestuur voor Kunst, Letteren
en Volksopleiding.

A/NC/102/Brt.

B A U D O U I N
Roi des Belges,

A TOUS, PRESENTS ET A VENIR,
SALUT.

B O U D E W I J N
Koning der Belgen,

AAN ALLEN DIE NU ZIJN EN HIERNA
WEZEN ZULLEN, ONZE GROET.

Vu la loi du 7 août 1931 sur la
conservation des monuments et
des sites ;

Gelet op de wet van 7 augustus
1931, op het behoud van monumen-
ten en landschappen ;

Vu la délibération de la Dépu-
tation permanente du Conseil pro-
vincial du Brabant, en date du
22 février 1962 ;

Gelet op de beslissing van de
bestendige deputatie van de pro-
vinciale raad van Brabant, dd.
22 februari 1962 ;

Vu l'avis de la Commission roya-
le des Monuments et des Sites,
en date du 10 juillet 1962 ;

Gelet op het advies van de Ko-
ninklijke Commissie voor Monu-
menten en Landschappen, gegeven
op 10 juli 1962 ;

Sur la proposition de Notre
Ministre de l'Education nationale
et de la Culture et de l'avis de
Nos Ministres qui en ont délibé-
ré en Conseil,

Op de voordracht van Onze Minis-
ter van Nationale Opvoeding en
Cultuur en op in Raad overlegd a
advies van Onze Ministers,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ :

Article 1er. - Sont classées,
comme monument, en raison de leur
valeur historique et artistique,
conformément aux dispositions de
l'article 1er de la loi du 7
août 1931, les façades et toitu-
res de toutes les constructions
entourant la Place des Martyrs,
ainsi que le monument des Mar-
tyrs, situé sur la même place, à
Bruxelles.

Artikel 1. - Worden gerangschikt,
als monument, om reden van hun
historische en artistieke waar-
de, overeenkomstig de bepalingen
van artikel 1 van de wet van 7
augustus 1931, de gevels en be-
dakingen van al de gebouwen wel-
ke de Martelarenplaats omringen,
alsmede het monument van de
Martelaren, gelegen op dezelfde
plaats, te Brussel.

Ces biens sont connus au cadas-
tre comme suit :

Deze goederen zijn bekend op het
kadaster als volgt :

Bruxelles 2, section 5c :

1) n° 789a (01 a 60 ca) ;
790 a (01 a 59 ca) ;
propriété de :

- a) CALLAERT, Clementina, née à Gand, le 3 juin 1882, veuve de GENERET Joseph, Hubert ;
- b) GENERET, Suzanne, Paula, Jacqueline, née à Ixelles, le 10 novembre 1919 ;
- c) GENERET, Jeanne, Elisa, Paula, née à Schaerbeek, le 22 août 1896.:

2) n° 776a (97 ca), propriété de WAUCQUEZ, Maurice, Alphonse, né à Ixelles, le 27 août 1896. —

3) n° 760b (02 a), propriété de la Société anglaise à responsabilité limitée Storey Brothers and Cy, Ltd, à White Cross Mills, Lancaster (Angleterre).

4) n° 807a (99 ca) ; 515g (26 a 03 ca), propriété de la Société en nom collectif "Hirsch et Cie", à Bruxelles, rue Neuve, 29.

5) n° 698b (06 a 14 ca), propriété de la Société anonyme "Usines de Keyn Frères", à Bruxelles, 27, rue aux Choux.

6) n° 810d (03 a 50 ca), propriété de l'A.S.B.L. Ligue Vélocipédique belge, 3, Place des Martyrs, à Bruxelles.

7) n° 786b (01 a 30 ca), propriété de :

- a) VANDENBERGHE, Léopoldine, née à Bruxelles, le 18 avril 1899 ;
- b) VANDENBRULLE, Suzanne, Charlotte, Marie, née à Bruxelles, le 20 novembre 1919.

Brussel 2, sectie 5c :

1) nr 789a (01 a 60 ca) ;
790 a (01 a 59 ca) ;
eigendom van :

- a) CALLAERT, Clementina, geboren te Gent, de 3 juni 1882, weduwe GENERET Joseph, Hubert ;
- b) GENERET, Suzanne, Paula, Jacqueline, geboren te Elsene, le 10 november 1919 ;
- c) GENERET, Jeanne, Elisa, Paula, geboren te Schaerbeek, de 22 augustus 1905.

2) nr 776a (97 ca), eigendom van WAUCQUEZ, Maurice, Alphonse, geboren te Elsene, de 27 augustus 1896.

3) nr 760b (02 a), eigendom van de Engelse maatschappij met beperkte aansprakelijkheid Storey Brothers and Cy, Ltd, te White Cross Mills, Lancaster (Engeland)

4) nr 807 a (99 ca) ; 515g (26 a 03 ca) eigendom van de V.G.N. "Hirsch & Cie", te Brussel, Nieuwstraat, 29.

5) nr 698b (06 a 14 ca), eigendom van de N.M. "Usines de Keyn Frères", te Brussel, 27, Kolenstraat.

6) nr 810d (03 a 50 ca), eigendom van de V.Z.W.D. "Belgische Wielrijdersbond", te Brussel, 3, Martelarenplaats.

7) nr 786b (01 a 30 ca), eigendom van :

- a) VANDENBERGHE, Léopoldine, geboren te Brussel, de 18 april 1899 ;
- b) VANDENBRULLE, Suzanne, Charlotte, Marie, geboren te Brussel, de 20 november 1919.

- n° 308 (02 a), propriété de : 3) nr 308 (02 a), eigendom van :
- a) CHOKE, Valentine, Marie, Louise, Paule, Léonie, Ghislaine, née à Bruxelles, le 4 septembre 1887 ; a) CHOME, Valentine, Marie, Louise, Paule, Léonie, Ghislaine, geboren te Brussel, de 4 september 1887 ;
 - b) de BROUX, Liliane, Marguerite, Louise, Léonie, Ghislaine, Philomène, née à Londres, le 5 mai 1916 ; b) de BROUX, Liliane, Marguerite, Louise, Léonie, Ghislaine, Philomène, geboren te London, de 5 mei 1916 ;
 - c) de BROUX, Francine, Marie, Joséphine, Philomène, née à Bruxelles, le 14 mars 1920. c) de BROUX, Francine, Marie, Joséphine, Philomène, geboren te Brussel, de 14 maart 1920.
- 9) n° 789b (02 a 53 ca), propriété de la Commission d'Assistance publique de la commune de Saint-Gilles. 9) nr 789b (02 a 53 ca), eigendom van de Commissie van Openbare Onderstand van de gemeente Sint-Gillis.
- 10) n° 791 (01 a 18 ca), propriété de : 10) nr 791 (01 a 18 ca), eigendom van :
- a) Mme Dominico, Milano, Franco d'Aragona, née Emilietta de Ferrari, née à Turin, le 7 septembre 1902 ; a) Mevr. Dominico, Milano, Franco d'Aragona, geboren Emilietta de Ferrari, geboren te Turijn, de 7 september 1902 ;
 - b) Mme Vittorio Groppalo, née Rosetta de Ferrari, née à Voltaglio (provincie d'Alessandria), le 19 juillet 1906 ; b) Mevr. Vittorio Groppalo, geboren Rosetta de Ferrari, geboren te Voltaglio (provincie Alessandria), de 19 juli 1906 ;
 - c) Santino, Paul, Marie, Albert, Jean, Antoine, Dominique de Ferrari, né à Bruxelles, le 26 novembre 1911 ; c) Santino, Paul, Marie, Albert, Jean, Antoine, Dominique de Ferrari, geboren te Brussel, de 26 november 1911 ;
 - d) Lorenzo de Ferrari, né à Turin, le 9 mai 1915. d) Lorenzo de Ferrari, geboren te Turijn, de 9 mei 1915.
- 11) n° 784H (06 a 90 ca), propriété de la S.A. "Anciens Etablissements Cloetens, Frères et Soeurs", à Bruxelles, 17, Place des Martyrs. 11) nr 784H (06 a 90 ca), eigendom van de N.V. "Anciens Etablissements Cloetens, Frères et Soeurs", te Brussel, 17, Martelarenplaats.
- 12) n° 792a (01 a 62 ca), propriété de Lombardin, Marcel, Pierre, Auguste, né à Orry la Ville (France), le 2 mai 1886. 12) nr 792a (01 a 62 ca), eigendom van Lombardin, Marcel, Pierre, Auguste, geboren te Orry la Ville (Frankrijk), de 2 mei 1886.

- (13) n° 777 (94 a), propriété de : 13) nr 777 (94 ca), eigendom van :
- a) PLARD, Louis, Pierre, Clément, né à Paris, le 2 mai 1884 ; a) PLARD, Louis, Pierre, Clément, geboren te Parijs, de 2 mei 1884 ;
- b) HENRIONET, Gabrielle, Thérèse, Joséphine, Eléonore, née à Molenbeek-St-Jean, le 8 mai 1904 ; b) HENRIONET, Gabrielle, Thérèse, Joséphine, Eléonore, geboren te St.-Jans-Molenbeek, de 8 mei 1904 ;
- (14) n° 797b (01 a 05 ca), propriété de : 14) nr 797b (01 a 05 ca), eigendom van :
- a) CRICK, Emilie, Catherine, Adèle, Louise, née à Bruxelles, le 20 juillet 1891 ; a) CRICK, Emilie, Catherine, Adèle, Louise, geboren te Brussel, de 20 juli 1891 ;
- a) CRICK, Suzanne, Jenny, née à Etterbeek, le 4 juin 1907 ; b) CRICK, Suzanne, Jenny, geboren te Etterbeek, de 4 juni 1907 ;
- c) PEVTSCHIN, Esther, née à Anvers, le 28 décembre 1898, veuve CRICK, Maurice, Adolphe ; c) PEVTSCHIN, Esther, geboren te Antwerpen, de 28 december 1898, weduwe CRICK, Maurice, Adolphe ;
- d) CRICK, André, Adolphe, Emile, Maurice, né à Saint-Gilles, le 19 mai 1926. d) CRICK, André, Adolphe, Emile, Maurice, geboren te St-Gillis, de 19 mei 1926.
- (15) n° 775b (35 ca) ; 775c (95 ca), propriété de RIGAUX, Marcel, Henri, Prosper, né à Schaerbeek, le 13 avril 1884. 15) nr 775b (35 ca) ; 775c (95 ca), eigendom van RIGAUX, Marcel, Henri, Prosper, geboren te Schaerbeek, de 13 april 1884.
- (16) n° 794a (01 a 01 ca), propriété de : 16) nr 794a (01 a 01 ca), eigendom van :
- a) WAUCQUEZ, René, Marie, Alfred, né à Bruxelles, le 5 décembre 1875 ; a) WAUCQUEZ, René, Marie, Alfred, geboren te Brussel, de 5 december 1875 ;
- b) WAUCQUEZ, Anne, Marie, Victorine, née à Ixelles, le 27 septembre 1914. b) WAUCQUEZ, Anne, Marie, Victorine, geboren te Elsene, de 27 september 1914.
- (17) n° 783d (04 a 86 ca), propriété de la Société en nom collectif "Jules Waucquez et Cie", à Bruxelles, rue des Tanneurs, 65. 17) nr 783d (04 a 86 ca), eigendom van de V.G.N. "Jules Waucquez en Cie", te Brussel, Huidevettersstraat, 65.
- (18) n° 779b (01 a 10 ca), propriété de MAGERMAN, Louis, Céline, Adolphe, né à Bruxelles, le 1er avril 1904. 18) nr 779b (01 a 10 ca), eigendom van MAGERMAN, Louis, Céline, Adolphe, geboren te Brussel, de 1 april 1904.

n° 761b (03 a 27 ca), propriété de la Société coopérative "Immobilière des Martyrs", à Bruxelles, 5/8, rue du Fer-sil.

19) nr 761b (03 a 27 ca), eigendom van de C.V. "Immobilière des Martyrs", te Brussel, 6/8, Peterseliestraet.

(20) n° 796f (09 a), propriété de GOOSSENS, Julienne, Catherine, Alexis, née à Bruxelles, le 9 octobre 1876.

20) nr 796f (09 a), eigendom van GOOSSENS, Julienne, Catherine, Alexis, geboren te Brussel, de 9 oktober 1876.

(21) n° 803a (01 a 21 ca), propriété de TORDOIR, Ernest, Emile, Marcel, né à Edgbasto (Angleterre), le 3 octobre 1915.

21) nr 803a (01 a 21 ca), eigendom van TORDOIR, Ernest, Emile, Marcel, geboren te Edgbasto (England), de 3 oktober 1915.

(22) n° 787 (01 a 17 ca), propriété de Sartillo, Charles, Jules, Leopoldus, né à Kruishoutem, le 30 avril 1895, et son épouse DESANY Juliette; née à St-Josse-ten-Noode, le 20 janvier 1892.

22) nr 787 (01 a 17 ca), eigendom van Sartillo, Charles, Jules, Leopoldus; geboren te Kruishoutem, de 30 april 1895 en zijn echtgenote DESANY Juliette, geboren te Sint-Joost-ten-Noode, de 20 januari 1892.

(23) n° 832b (03 a 41 ca) propriété de :

23) nr 832b (03 a 41 ca), eigendom van :

a) LESIGNE, Eva, Simone, Mathilde, Françoise, Aline, née à Saint-Josse-ten-Noode, le 26 juillet 1889, veuve de DEGROUX Albert ;

a) LESIGNE, Eva, Simone, Mathilde, Françoise, Aline, geboren te Sint-Joost-ten-Noode, de 26 juli 1889, weduwe DEGROUX Albert ;

b) DEGROUX, Jean, Marie, Armand, Albert, né à Bruxelles, le 13 mai 1913 ;

b) DEGROUX, Jean, Marie, Armand, Albert, geboren te Brussel, de 13 mei 1913 ;

c) DEGROUX, Elisabeth, Aline, Liévin, Marie, née à Bruxelles, le 4 mai 1911 ;

c) DEGROUX, Elisabeth, Aline, Liévin, Marie, geboren te Brussel, de 4 mei 1911 ;

d) DEGROUX, Francine, Lucie, Roberte, Eva, Godelieve, née à Bruxelles, le 3 décembre 1919.

d) DEGROUX, Francine, Lucie, Roberte, Eva, Godelieve, geboren te Brussel, de 3 december 1919.

(24) n° 788a (01 a 20 ca), propriété de TERLINDEN, Michel, Charles, Joseph, Marie, né à Hever, le 15 août 1929

24) nr 788a (01 a 20 ca), eigendom van TERLINDEN, Michel, Charles, Joseph, Marie, geboren te Hever, de 15 augustus 1929.

- n° 780d (01 a 16 ca), propriété de NELISSEK, Arlette, Irma, Béatrice, née à Wenduyno, le 16 juin 1930.
- (26) n° 795a (02 a 03 ca), propriété de la Société civile "Caisse brabançonne du Crédit professionnel"; à Bruxelles, 21, Place des Martyrs.
- (27) n° 778c (01 a 22 ca), propriété de UHLMANN Robert, Jacques, né à Bruxelles, le 7 février 1898.
- (28) n° 793b (92 ca); 802b (01 a 21 ca); propriété de JACOB, Charles, Joseph, Anne, Ghislain, né à Molenbeek-Saint-Jean, le 16 juillet 1928.
- (29) n° 781b (04 a 86 ca); 805b (02 a 57 ca); propriété de GOVAERE, Berthe, Marie, née à Douai, le 4 juillet 1877, veuve BERNAERTS, Pierre, Jules.
- (30) n° 785 (01 a 32 ca), propriété de la S.A. "Anne de Parme", à Bruxelles, rue Heuve, 38.
- (31) n° 804b (02 a 44 ca), propriété de MONNOYER, Ghislaine, Marguerite, Charlotte, Cécile, née à Ixelles, le 12 juillet 1898.
- (32) n° 801a (01 a 48 ca), propriété de :
- a) PLOVIER, Marie, Thérèse, Eugénie, Joseph, née à Comines, le 17 janvier 1907, veuve EISCH, Frédéric ;
- b) RICHARDSEN, Erika, Ida, née à Kiel (Suisse), le 30 juin 1926, veuve EISCH Ernest ;
- 25) nr 780d (01 a 16 ca), eigendom van NELISSEK, Arlette, Irma, Béatrice, geboren te Wenduyno, de 16 juni 1930.
- 26) nr 795a (02 a 03 ca), eigendom van de Burgelijke Vereniging "Caisse brabançonne du Crédit professionnel", te Brussel, Martelarenplaats, 21.
- 27) nr 778c (01 a 22 ca), eigendom van UHLMANN Robert, Jacques, geboren te Brussel, de 7 februari 1898.
- 28) nr 793b (92 ca); 802b (01 a 21 ca); eigendom van JACOB, Charles, Joseph, Anne, Ghislain, geboren te Sint-Jans-Molenbeek, de 16 juli 1928.
- 29) nr 781b (04 a 86 ca); 805b (02 a 57 ca); eigendom van GOVAERE, Berthe, Marie, geboren te Douai, de 4 juli 1877, weduwe BERNAERTS, Pierre, Jules.
- 30) nr 785 (01 a 32 ca), eigendom van de N.M. "Anne de Parme", te Brussel, Nieuwstraat, 38.
- 31) nr 804b (02 a 44 ca), eigendom van MONNOYER, Ghislaine, Marguerite, Charlotte, Cécile, geboren te Elsene, de 12 juli 1898.
- 32) nr 801a (01 a 48 ca), eigendom van :
- a) PLOVIER, Marie, Thérèse, Eugénie, Joseph, geboren te Comines, de 17 januari 1907, weduwe EISCH, Frédéric ;
- b) RICHARDSEN, Erika, Ida, geboren te Kiel (Zwitserland), de 30 juni 1926, weduwe EISCH Ernest ;

c) EISCH, Christoph, né à Aarau (Suisse), le 30 juin 1926 ;

c) EISCH, Christoph, geboren te Aarau (Zwitserland), de 30 juni 1926 ;

d) EISCH, Friederich, née à Aarau (Suisse), le 22 octobre 1928.

d) EISCH, Friederich, geboren te Aarau (Zwitserland), de 22 oktober 1928.

Le monument des martyrs se trouvant sur le domaine public de la ville de Bruxelles, n'est pas renseigné au cadastre.

Het monument van de Martelaren, dat zich bevindt op het publiek domein van de stad Brussel, is niet opgenomen in het kadaster.

Article 2.- Notre Ministre de l'Education nationale et de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Artikel 2.- Onze Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à BRUXELLES, LE 10. 6. 1963 Gegeven te BRUSSEL, DE 10. 6. 19

PAR LE ROI :
Le Ministre de l'Education nationale et de la Culture,

(s) BAUDOUIH (g)
VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur,

(s) V. LAROCK. (g)